

補足電子資料(Supplemental materials)

1. ファイル名 (file name):

“Soehatazawa Experimental Forest data for open use.xlsx”

2. 説明 (description)

- ・ 45 年生から 104 年生までの各個体の直径、樹高のデータを含む。54 年生までは枝下高も測定されている。

This file includes the data on the diameter at breast height (DBH) and the height of each tree for trees 45–104 years old. For trees younger than 54 years old, the height of the base of the lowest branch was also measured for each tree.

- ・ プロットは A から H までの 8 箇所

There eight plots are labeled A–H.

- ・ 列の見出し x と y は各プロット内での座標(m)の数値を示す。

Columns with the heading x, y provide the coordinate (m) of trees within each plot.

- ・ プロットの位置や履歴は Fig. 1、Table 1、Table 2 を参照のこと

See Fig. 1 and Tables 1 and 2 for detailed information on the relative location, coordinate system, and history of each plot.

- ・ 列の見出しはデータの種類＋林齢で表している。

The heading shows the data for type + age.

- ・ データの種類の記号は、D = 胸高直径、H = 樹高、BH = 枝下高、C = コメント、MH = 樹高の計測

The data types are presented as: D = DBH, H = height, BH = height of the base of the lowest branch, C = annotation, and MH = measurement of height.

- ・ 例えば「D45」が見出しの列は、45 年生時の胸高直径のデータが記入されている。

The column heading “D45”, for example, lists the DBH values of 45-year-old trees.

- ・ 枝下高が測定されなかった場合は空欄となっている。

If a value of height of the base of the lowest branch was not measured, the corresponding cell has been left vacant.

- ・ コメントの冒頭 1 字は、木や計測の状態を表している

The first character of each annotation indicates the status of the tree or the measurement.

- ・ 木や計測の状態を示す記号は、L = 生存、 c = 測定後に間伐、 d = 立枯れ、 t = 台風による折れ・根返り、 n = 前回の計測以前に伐採または死亡、 m = 胸高直径の計測忘れ

Tree or measurement statuses are represented as: L=living, c=thinned just after measurement, d=found dead, t=broken or uprooted by the typhoon in 1991, n=not alive (already lost), m=DBH was not measured.

- ・ コメントの冒頭が d となっているものには、実際には台風で倒れたものも含まれている。

Trees annotated with “d” might be those that were broken or uprooted by the typhoon in 1991.

- ・ 樹高の計測については (MH 列)、器具で測定した場合は 1、直径値から推定した場合は 2、前の計測以前に伐採または死亡していたため測定・推定していない場合は 0 が記入されている。

Each column of height measurement indicates how height value of a tree was obtained. If height of a tree in a year was measured by some instrument, the corresponding cell in that column of that year was filled with “1”. If it was estimated by DBH-H relationships (power function) unique to that year with individual-specific deviance, the cell was filled with “2”. If the tree was not alive (dead or already lost), the cell was filled with “0”.